

# Lyse - Alminnelige vilkår for kjøp av tjenester

22 Desember 2017

Side:

1 av 2

## 1 GENERELLE BESTEMMELSER

### 1.1 Generelt

Disse alminnelige vilkår kan ikke fravikes ved vilkår eller bestemmelser som Leverandøren har innarbeidet eller henvist til i bekreftelse av bestillinger, innkjøpsordre (PO) eller på annen måte uten særskilt skriftlig aksept fra Kunden.

Kontrakten er inngått på ikke-eksklusiv basis.

### 1.2 Definisjoner

**Kunden** betyr det selskap i Lyse-gruppen som står som part i avtaledokumentet og/eller innkjøpsordre (PO) relatert til Tjenesten.

**Kontrakten** betyr innkjøpsordre (PO) utstedt av Kunden og/eller avtaledokumentet signert av partene, og disse alminnelige vilkår for kjøp av tjenester, samt eventuelle vedlegg, tillegg eller endringer som er skriftlig avtalt.

**Leverandøren** betyr leverandør av Tjenesten.

**Lyse-gruppen** betyr Lyse AS og ethvert selskap hvor Lyse AS direkte eller indirekte kontrollerer 50% eller mer av selskapskapitalen.

**Tjenesten** betyr de tjenester Leverandøren skal utføre i henhold til Kontrakten.

### 1.3 Tolkingsrang

I tilfelle motstrid, skal Kontraktens ulike dokumenter gis følgende prioritet:

- Innkjøpsordre (PO)
- Avtaledokumentet
- Disse alminnelige vilkår for kjøp av tjenester
- Øvrige vedlegg i den rekkefølge de er listet i innkjøpsordre (PO) eller avtaledokumentet

### 1.4 Kommunikasjon

Meldinger, varsler, krav osv. som Kontrakten krever avgitt skriftlig, skal avgis ved brev, telefaks eller bekreftet elektronisk post til den andre parts utpekte kontaktperson.

## 2 LEVERANDØRENS PLIKTER - GENERELT

Leverandøren skal utføre Tjenesten med den grad av faglig dyktighet som kan forventes av anerkjente leverandører innenfor tilsvarende eller liknende bransje. Tjenesten skal være i samsvar med kravene i Kontrakten, og i tillegg være av god kvalitet og egnet for Tjenestens tiltenkte formål.

Tjenesten skal utføres i samsvar med gjeldende lover og forskrifter. Leverandøren skal innhente og opprettholde alle nødvendige tillatelser i forbindelse med Tjenesten, og skal på Kundens anmodning fremlegge dokumentasjon på at nødvendige tillatelser foreligger.

I den grad utenlandske underleverandører eller arbeidskraft benyttes skal Leverandøren rapportere dette til Sentralskattekontoret for Utenlandssaker (COFTA) i henhold til bestemmelser i ligningsloven med forskrifter.

Leverandøren skal ikke overlate deler av Tjenesten til underleverandører uten Kundens skriftlige samtykke. Slikt samtykke fritar ikke Leverandøren for noen plikter etter Kontrakten.

Leverandøren skal ha et tilfredsstillende HMS- og kvalitetssikringssystem tilpasset Tjenesten. Kunden har rett til å foreta, og Leverandøren skal være behjelpelig med å gjennomføre, revisjoner hos Leverandøren og eventuelle underleverandører.

Kunden skal ikke anses som arbeidsgiver for Leverandørens personell, selv om slikt personell utfører Tjenesten eller deler av denne i samarbeid med Kunden.

Dersom Kontrakten utpeker nøkkelpersonell hos Leverandøren, skal utskifting av slikt personell på forhånd godkjennes skriftlig av Kunden. Godkjenning kan ikke nektes uten saklig grunn. Opplæring av nytt personell skal bekostes av Leverandøren.

Leverandøren skal på egen bekostning sørge for øyeblikkelig utskifting av personell som etter Kundens oppfatning opptrer på en klanderverdig måte eller som er uegnet til å utføre Tjenesten.

Ved utføring av Tjenesten på Kundens virksomhetssted skal Leverandøren overholde gjeldende regler for sikkerhet og arbeidsforhold. Kunden skal, på Leverandørens anmodning, informere om egne regler.

## 3 FREMDRIFT

Dersom Leverandøren har grunn til å tro at Tjenesten ikke kan gjennomføres i samsvar med fremdriftsplanen, skal han straks varsle Kunden skriftlig. Varselet skal oppgi årsak til forsinkelsen, antatt innvirkning på fremdriftsplanen samt forslag til tiltak for å begrense forsinkelsen. Leverandøren skal dekke egne kostnader som påløper for å begrense forsinkelsen, med mindre denne skyldes Kundens forhold.

Leverandøren er ansvarlig for tap som Kunden lider som kunne ha vært unngått dersom Leverandøren hadde gitt Kunden varsel i rett tid.

Når Leverandøren anser Tjenesten som utført, skal han varsle Kunden skriftlig så snart som mulig. Innen rimelig tid etter at slikt varsel er mottatt, skal Kunden ved skriftlig melding enten akseptere utførelsen av Tjenesten, eller erklære at Tjenestens utførelse ikke er akseptert og årsaken til dette.

## 4 ENDRINGER, UTSETTELSE OG AVBESTILLING

### 4.1 Endringer

Innenfor det partene med rimelighet kunne forvente da Kontrakten ble inngått, kan Kunden kreve kvalitetsmessige og/eller kvantitetsmessige endringer i Tjenesten samt endringer i fremdriftsplanen.

Oppdager Leverandøren behov for endringer, skal Kunden varsles skriftlig om dette så snart som mulig. Endringer skal være godkjent av Kunden ved skriftlig endringsordre før de iverksettes.

Krever Kunden endring, skal Leverandøren uten ugrunnet opphold utarbeide en bekreftelse som beskriver endringen samt i et overslag opplyse om eventuelle virkninger på pris og fremdriftsplan.

Vederlag for endringer skal være i samsvar med Kontraktens priser, normer og rater, og ellers i samsvar med Kontraktens opprinnelige prisnivå. Dersom en endring gir besparelser for Leverandøren, skal Kunden godskrives dette.

Er partene uenige om det beløp som skal tillegges eller fratrekkes kontraktsprisen eller andre konsekvenser som følge av en endring, skal Leverandøren likevel iverksette endringen uten å avvente endelig løsning av tvisten.

### 4.2 Utsettelse

Kunden kan ved skriftlig varsel utsette hele eller deler av Tjenesten. Etter slikt varsel skal Leverandøren uten ugrunnet opphold meddele Kunden hvilke virkninger utsettelsen kan få på gjennomføringen av Tjenesten. Leverandøren skal gjenoppta Tjenesten straks Kunden varsler om dette. Dersom utsettelsen varer utover 90 dager, har Leverandøren rett til å si opp Kontrakten ved skriftlig varsel til Kunden.

I utsettelsesperioden skal Kunden kun dekke dokumenterte og nødvendige utgifter i forbindelse med demobilisering og mobilisering av personell.

### 4.3 Avbestilling

Kunden kan ved skriftlig varsel til Leverandøren avbestille Tjenesten helt eller delvis med umiddelbar virkning.

Etter slik avbestilling skal Kunden kun betale det beløp Leverandøren har til gode for den del av Tjenesten som er utført, samt dekke dokumenterte og nødvendige utgifter oppstått som en direkte følge av avbestillingen.

## 5 BETALING

Dersom ikke annet er avtalt, er alle priser er oppgitt i norske kroner og eksklusive merverdiavgift.

Dersom ikke annet er avtalt, skal betaling skje innen 45 dager etter at korrekt faktura er mottatt. Betaling innebærer ingen godkjenning av Tjenesten.

Dersom ikke annet er avtalt, skal Leverandøren levere faktura og kreditnotaer i henhold til e-faktura standarden EHF. Dersom faktura ikke kan sendes på EHF format fra Leverandørens system, kan Leverandøren sende en EHF e-faktura til Kunden via <http://www.pagero.com/nb/projektsidor/lyse/>.

Alle fakturaer skal være påført innkjøpsordrenummer og andre avtalte referanser, og klart angi hva beløpet gjelder. Kunden har rett til å returnere fakturaer som ikke tilfredsstillende disse kravene.

Kunden aksepterer ikke fakturagebyr, ekspedisjonsgebyr eller tilsvarende.

Dersom det er avtalt at Leverandøren skal stille bankgaranti, plikter ikke Kunden å foreta utbetalinger før han har mottatt slik garanti.

Kunden kan gjøre fradrag i mottatt faktura for forskuddsbetalinger, omtvistet eller utilstrekkelig dokumentert beløp, eller beløp Kunden eller selskap i Lyse-gruppen har tilgode hos Leverandøren.

Dersom ikke annet er avtalt er priser og rater ikke gjenstand for prisjusteringer under Kontrakten.

Leverandøren skal innen 45 dager etter at Kunden har akseptert utførelsen av Tjenesten sende sluttfaktura. Sluttfakturaen skal dekke alle Leverandørens krav under Kontrakten. Krav som ikke er tatt med i sluttfakturaen, kan ikke senere gjøres gjeldende.

Manglende fremleggelse av dokumentasjon for pliktig skatt- og avgiftsinnbetaling gir Kunden rett til å holde tilbake fakturerte beløp inntil Leverandøren enten har dokumentert at slik innbetaling har funnet sted, eller Leverandøren har stilt fullgod sikkerhet for slik innbetaling. Kunden kan alltid kreve regress hos Leverandøren for det ansvar Kunden eventuelt påføres som følge av at Leverandøren har unnlatt å foreta pliktig skatt- og avgiftsinnbetaling.

Kunden har inntil 2 år etter mottak av sluttfaktura rett til å foreta revisjon hos Leverandøren for så vidt gjelder arbeid utført etter regning.

## 6 KONTRAKTSBRUDD

### 6.1 Forsinkelse

Forsinkelse foreligger når Leverandøren ikke oppfyller Tjenesten i henhold til de frister som fremgår av Kontrakten, med mindre forsinkelsen skyldes forhold på Kundens side, i så tilfelle skal fristene forlenges tilsvarende forsinkelsen forårsaket av Kunden.

Kunden kan kreve erstatning for tap han lider som følge av forsinkelse. Slik erstatning er begrenset til direkte tap med mindre Leverandøren eller noen han svarer for har utvist grov uaktsomhet eller forsett.

### 6.2 Mangler

Leverandøren er ansvarlig for enhver mangel ved Tjenestene i henhold til denne art. 6.2

Kunden skal reklamere skriftlig innen rimelig tid etter at mangel er oppdaget, og ikke senere enn 24 måneder etter at Kunden skriftlig har akseptert utførelsen av Tjenesten. For utbedringsarbeider løper en tilsvarende reklamasjonsfrist fra det tidspunkt utbedringsarbeidet ble fullført. Reklamasjonsfristene løper ikke så lenge det foretas utbedringer eller annen aktivitet som er nødvendig for korrekt kontraktsoppfyllelse.

Dersom Kunden reklamerer, skal Leverandøren starte utbedring av mangelen omgående. Utbedring kan utsettes dersom Kunden har saklig grunn for å kreve det. Utbedring skal gjennomføres uten kostnader for Kunden.

Dersom Leverandøren ikke innen rimelig tid har utbedret en mangel, er Kunden berettiget til selv eller ved andre å foreta utbedring for Leverandørens regning og risiko, eller kreve prisavslag. Det samme gjelder dersom det vil medføre vesentlig ulempe for Kunden å avvente Leverandørens utbedring. I slike tilfeller skal Leverandøren underrettes skriftlig for utbedring iverksettes.

Kunden kan kreve erstatning for tap han lider som følge av mangel. Slik erstatning er begrenset til

# Lyse - Alminnelige vilkår for kjøp av tjenester

22 Desember 2017

Side:

2 av 2

direkte tap med mindre Leverandøren eller noen han svarer for har utvist grov uaktsomhet eller forsett. Dersom mangelen medfører vesentlig kontraktsbrudd kan Kunden motsette seg Leverandørens tilbud om utbedring.

## 6.3 Heving

Kunden har rett til å heve Kontrakten med øyeblikkelig virkning ved varsel til Leverandøren dersom:

- det er klart at Tjenestene vil bli forsinket med mer enn 1 måned, eller
- det foreligger vesentlig kontraktsbrudd fra Leverandørens side og Kunden har gitt varsel og 7 dagers frist til å bringe forholdet i orden, eller
- det åpnes konkurrs eller forhandling om tvangsakkord hos Leverandøren, økonomiske forhold for øvrig viser seg å være ute av stand til å oppfylle Kontrakten,
- eller dersom det foreligger gjentatte eller vesentlige avvik fra instruksjer i Kontrakten.

Når kontrakten heves, har Kunden rett til å overta resultatene av Tjenestene slik de foreligger fra Leverandøren, og andre dokumenter og rettigheter som er nødvendige for å sette Kunden i stand til å fullføre Tjenestene selv eller ved hjelp av andre. Kunden kan kreve erstatning for tap han lider som følge av heving. Slik erstatning er begrenset til direkte tap med mindre Leverandøren eller noen han svarer for har utvist grov uaktsomhet eller forsett.

## 6.4 Skadesløsholdelse

Kunden og Leverandøren skal holde hverandre skadesløs for ethvert krav som knytter seg til personskade eller tap av menneskelig blant eget personell eller noen en svarer for, og som måtte oppstå i forbindelse med Kontrakten.

Dersom en part påføres tap eller skade som knytter seg til personskade eller tap av menneskelig blant ansatte hos den andre part, tap eller skade på tredjeparts eiendom og tap eller skade på den annen parts eiendom, i forbindelse med Kontrakten, skal den part som har forårsaket tapet eller skaden holde den annen part skadesløs for alle kostnader som følge av tapet eller skaden.

Leverandøren skal holde Kunden skadesløs dersom utførelsen eller resultatet av Tjenesten innebærer inngrep i tredjemanns patentrettigheter eller andre immaterielle rettigheter.

## 7 FORCE MAJEURE

Force majeure betyr en hendelse utenfor en parts kontroll som han ikke burde ha forutsett da Kontrakten ble inngått og som han heller ikke med rimelighet kan ventes å overvinne eller avverge virkningene av.

Det foreligger ikke kontraktsbrudd i den utstrekning det godtgjøres at overholdelse av Kontrakten er blitt forhindret på grunn av force majeure. Hver av partene skal dekke sine omkostninger som skyldes force majeure.

Den part som vil påberope seg force majeure, skal så snart som mulig gi den annen part varsel om force majeure situasjonen, dens årsak og antatte varighet. Hver av partene har rett til å si opp Kontrakten dersom force majeure situasjonen varer, eller det er klart at den vil vare, i mer enn 60 dager.

## 8 FORSIKRING

Leverandøren skal for egen regning tegne og opprettholde forsikringer (herunder ansvarsforsikring) tilpasset Leverandørens virksomhet og Tjenestenes art, samt øvrige lovpålagte forsikringer. Dersom ikke annet er avtalt, skal ansvarsforsikringen minimum dekke et ansvarsbeløp på inntil 10 MNOK.

Leverandøren skal på Kundens anmodning utlevere forsikringsattest som dokumenterer at plikten er oppfylt.

## 9 RETTIGHETER TIL RESULTATER. HEMMELIGHOLDELSE

### 9.1 Rettigheter til resultater

Eiendomsrett, opphavsrett og andre materielle og immaterielle rettigheter til resultatene av Tjenesten tilfaller Kunden etter hvert som den utføres. Alle rapporter, tegninger, spesifikasjoner og lignende dokumenter samt dataprogrammer, som utarbeides i forbindelse med Tjenesten, inngår som en del av Tjenestens resultater.

Rettighetene omfatter også rett til endring og videreoverdragelse, jf lov 12. mai 1961 nr. 2 om opphavsrett til åndsverk m.v. (åndsverkloven) § 39b. Dette gjelder ikke for materiale som Leverandøren kan dokumentere er utviklet av Leverandøren eller tredjeparter uavhengig av Kontrakten. Leverandøren gir Kunden en ugenkallig, vederlagsfri og ikke-eksklusiv rett til å fremstille eksemplarer av slikt materiale og gjøre det tilgjengelig for allmennheten, i opprinnelig eller endret skikkelse, og å overdra hele eller deler av denne retten til andre. Leverandøren inntar for at de rettigheter som overdras til Kunden etter dette ledd ikke kommer i konflikt med tredjeparters immaterielle rettigheter.

### 9.2 Hemmeligholdelse

All informasjon som partene utveksler eller på annen måte tilegner seg i forbindelse med Tjenesten, skal holdes hemmelig og ikke gjøres tilgjengelig for utenforstående uten skriftlig samtykke fra den annen part.

En part kan likevel gjøre slik informasjon tilgjengelig for utenforstående, dersom den allerede var kjent for parten på det tidspunktet informasjonen ble mottatt, eller blir alminnelig kjent på annen måte enn ved feil begått av en av partene, mottas fra andre på rettmessig måte uten pålegg om hemmeligholdelse

eller det er nødvendig i henhold til gjeldende lovgivning.

Partene kan også overføre informasjon til utenforstående i den utstrekning dette er nødvendig for oppfyllelse av Kontrakten, utnyttelse av resultatet av Tjenesten eller den gjenstand Tjenesten relaterer seg til, forutsatt at slik annen mottaker av informasjon pålegges en plikt til hemmeligholdelse slik det framgår av denne art. 9.2.

Leverandøren skal ikke sende ut pressemelding eller på annen måte annonsere at denne Kontrakten er inngått uten Kundens skriftlige samtykke.

Plikten til hemmeligholdelse gjelder også etter at Kontrakten er opphørt eller sagt opp, uavhengig av årsaken til opphøret.

Uten hensyn til det ovenstående kan Kunden også overføre informasjon til selskaper i Lyse-gruppen.

## 10 ETIKK

Leverandøren skal rette seg etter gjeldende lover, regler og anerkjente internasjonale standarder knyttet til etikk, anti-korrupsjon og menneskerettigheter. Leverandøren skal rette seg etter Kundens gjeldende retningslinjer knyttet til etikk. Kunden skal, på Leverandørens anmodning, informere om retningslinjer.

## 11 NØYTRALITETSERKLÆRING

Bestemmelsene i denne art. 11 kommer bare til anvendelse dersom Tjenesten omfatter arbeid for Lyse Elnett AS.

Leverandøren forplikter seg til å utvise nøytral, og ikke diskriminerende framferd, i arbeid for Lyse Elnett AS.

Leverandøren forplikter seg ved oppstart av Tjenesten å sette seg inn i gjeldende Forskrift om måling, avregning og samordnet opptreden ved kraftomsetning og fakturering av netjtjenester § 8-1 a) og Lyse Elnett AS sine retningslinjer ved nøytralitet. Brudd på disse bestemmelsene kan medføre erstatningskrav og hevingsrett for Kunden.

## 12 OVERDRAGELSE AV KONTRAKTEN

Kunden kan helt eller delvis overdra sine rettigheter og plikter etter Kontrakten. Leverandøren kan ikke overdra sine rettigheter og plikter etter Kontrakten uten Kundens skriftlige samtykke.

## 13 DATABASEHANDLERAVTALE

Dersom Leverandøren som ledd i oppfyllelsen av Kontrakten vil behandle personopplysninger på vegne av Kunden, er Leverandøren forpliktet til å inngå Kundens standard databehandleravtale ved inngåelse av Kontrakten.

## 14 RETTSVALG OG VERNING

Kontrakten er undergitt norsk rett.

Enhver tvist i forbindelse med Kontrakten skal avgjøres av de alminnelige domstoler. Hver av partene vedtar herved Stavanger tingrett som eksklusivt vernetting for slike søksmål.

\*\*\*\*